

Die

TRANSLATION FROM RUSSIAN

Item #84

Face and reverse side of a document

Face side:

Name of Factory Trade-Union Committee

CLAIM CHECK Series V, No. 419128*

For the second part of allowance in the amount of Rubles 8
To be paid to citizen OSWALD, MARINA NIKOLAEVNA
(Surname, Name and patronymic)
the second part of allowance for nursing a baby in the amount
of Eight rubles
(write out in words)

Term of payment of the second part of allowance Fifteenth

8/15 (of August), 1962

(date and month written out in words)

Date of child's birth 2/15 1962.

Certificate of the Civil Registrar's Office of

LENINSKY

District, of

2/28 1962.

No. 208

(Round stamp - illegible) Chairman of the Factory Trade-Union
Committee (illegible signature)

Allowance in the sum of 100-10461-258

Received b

100-10461-258

SEARCHED	INDEXED
SERIALIZED	FILED
JAN 3 1964	
FBI - DALLAS	

Deb

ITEM 275

b
1-105-1435
Reported as #6, pg 341-344, of 1-22-64
" 14, pg 371 8 1-7-64

Claim check is valid for five months from the date of _____
the above term of payment.

Claim check is invalid unless the reverse side is filled
out.

Claim check will not be restored in case of loss.

Reverse side:

C E R T I F I C A T E

(name of the house management,

(consultation office, etc.)

(address of institution issuing certificate)

certifies that the child _____ (name)

of citizen _____ (surname, name and patronymic)

born _____ 195--

is alive.

Signature _____

Place for stamp _____ 195-

Certificate is filled out when the child reaches the
age of five months.

Trade-Union Publication - 1958

Наименование фабзавмсткома

ТАЛОН Серии В № 419128 *

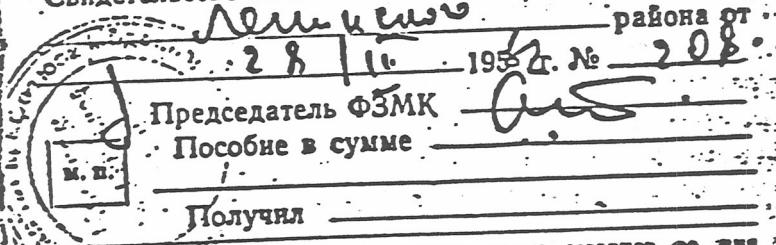
На вторую часть пособия в сумме Руб. 8.
Уплатить гр. Ф. Семёнов Доронин Николай.

(фамилия, имя и отчество)
вторую часть пособия на кормление ребенка в
сумме Восемь Руб.

Срок уплаты второй части пособия 15.11.1952.
(день, месяц в году)

Дата рождения ребенка 15.11.1952.
(день, месяц в году)

Свидетельство ЗАГСа



Получил Леонид Семёнов

Талон действителен в течение пяти месяцев со дня
указанного срока уплаты.

Без заполнения оборотной стороны талон оплате не
подлежит.

При утере талон не возобновляется.

СПРАВКА

(наименование домоуправления,

консультации и т. д.)

(адрес учреждения, выдавшего справку)

удостоверяет, что ребенок

(имя)

гр.

(фамилия, имя и отчество)

рожденный

195 г.

жив.

Подпись

М. П.

195 г.

Справка заполняется по достижении ребенком
пятимесячного возраста.

Профиздат — 1958 год